

Článok I
Zmluvné strany

Zmluva je uzatvorená medzi:

poskytovateľom:

obchodné meno: **Smartlearning, s. r. o.**
adresa sídla: Rudohorská 33, 974 11 Banská Bystrica
IČO: 45 417 598
DIČ: 2023005050
registračný súd: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 63647/B
štatutárny zástupca: Mgr. Miroslav Šipikal, PhD.
číslo účtu: 2946464251/1100
IBAN: SK22 1100 0000 0029 4646 4251
e-mail: info@smartlearning.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

objednávateľom:

obchodné meno: **Stredná priemyselná škola strojnícka**
adresa sídla: Duklianska 1, 081 04 Prešov
IČO: 00 161 845
DIČ: 2021240551
štatutárny zástupca: Ing. Marián Viňanský, riaditeľ školy
Číslo účtu : 7000513705/8180
IBAN: IBAN SK24 8180 0000 0070 0051 3705
e-mail: sekretariat@spspo.eu, zastupca_tec@spspo.sk
(ďalej len „objednávateľ“)

Článok II
Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť pre objednávateľa nasledovnú službu:

5.4.4. Spracovanie kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Administratíva a korešpondencia

Kódovaná kniha – cvičebnica umožní precvičenie si učiva interaktívnou formou. Kódovaná kniha bude obsahovať audio záznamy, ktoré je možné snímať a reprodukovat prostredníctvom čítacieho IRS pera (model T7-2G). Autorské texty dodá objednávateľ dodávateľovi.

Na základe dodaných podkladov dodávateľ zabezpečí:

- tvorbu audio nahrávok ku knihám v maximálnom rozsahu 500 audio súborov v celkovom rozsahu maximálne 15 normostrán textu v slovenskom jazyku,
- spracovanie audio súborov do formátu čitateľného prostredníctvom čítacieho pera T7-2G,

- grafickú úpravu cvičebnice,
- jazykovú korektúru cvičebnice,
- tlač 40 ks cvičebnice.

Tlač bude spĺňa tieto minimálne technické požiadavky: počet strán 60, formát A4, väzba V1/V2, kvalita papiera 100 g, kvalita obálky 135 g, farebnosť ČB, obálka ČB.

5.4.5. Spracovanie kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Ekonomické cvičenia

Kódovaná kniha – cvičebnica umožní precvičenie si učiva interaktívnou formou. Kódovaná kniha bude obsahovať audio záznamy, ktoré je možné snímať a reprodukovat prostredníctvom čítacieho IRS pera (model T7-2G). Autorské texty dodá objednávateľ dodávateľovi.

Na základe dodaných podkladov dodávateľ zabezpečí:

- tvorbu audio nahrávok ku knihám v maximálnom rozsahu 500 audio súborov v celkovom rozsahu maximálne 15 normostrán textu v slovenskom jazyku,
- spracovanie audio súborov do formátu čitateľného prostredníctvom čítacieho pera T7-2G,
- grafickú úpravu cvičebnice,
- jazykovú korektúru cvičebnice,
- tlač 40 ks cvičebnice.

Tlač bude spĺňa tieto minimálne technické požiadavky: počet strán 60, formát A4, väzba V1/V2, kvalita papiera 100 g, kvalita obálky 135 g, farebnosť ČB, obálka ČB.

(ďalej jednotlivo tiež „časť služby“ a spolu „služba“),

Služby sú súčasťou projektu s názvom: „Moderné vzdelávanie na SPŠ strojníckej Prešov“, ktorý je spolufinancovaný z Európskeho sociálneho fondu, OP: Vzdelávanie v súlade so Zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 001/2013/1.1/OPV. Služby budú obstarané v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP a požiadaviek verejného obstarávateľa.

Článok III Odplata

1. Za poskytnutie služby zaplatí objednávateľ poskytovateľovi na účet uvedený v článku č. I cenu nasledovne:

Za 5.4.4. Spracovanie kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Administratíva a korešpondencia spolu cena 5 100,00 EUR (slovom päťtisícsto eur).

Za 5.4.5. Spracovanie kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Ekonomické cvičenia spolu cena 5 100,00 EUR (slovom päťtisícsto eur).

Spolu za predmet zmluvy 10 200,00 EUR (slovom desaťtisícdivesto eur).

Poskytovateľ v čase podpisu zmluvy nie je platiteľom DPH. V prípade, že by došlo k zmene tejto skutočnosti, dohodnutá odplata predstavuje konečnú cenu vrátane DPH.

2. Pre vylúčenie pochybností, poskytovateľ má v každom prípade, aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy nárok minimálne na tú časť odplaty, ktorá zodpovedá už poskytnutému plneniu resp. vykonanej činnosti poskytovateľa.
3. Za poskytnutú službu súvisiacu s plnením predmetu zmluvy sa považujú poskytovateľom ukončené práce na predmetoch zmluvy, ich odovzdanie objednávateľovi.

Článok IV

Dojednaný čas poskytnutia služby a miesto plnenia

1. Poskytovateľ poskytne služby podľa článku III najneskôr do 31.07.2015
2. Objednávateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov poskytovateľa, a to najmä kompletne pripravenie autorských textov. Súčasťou plnení zo strany poskytovateľa podľa tejto zmluvy nie je poskytnutie zdrojových textov a obrázkov k službe ani dodanie podkladových materiálov potrebných na jeho prípravu.
3. Jednotlivé časti služby budú považované za zhotovené vtedy, ak ich výstupy predloží poskytovateľ objednávateľovi na schválenie. O prevzatí a odsúhlasení všetkých výstupov jednotlivých činností vykonávaných v rámci jednotlivých častí služby bude spísaný preberací protokol (vzor ktorého tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy).
4. V prípade omeškania objednávateľa s platením ceny alebo jej častí podľa článku III. zmluvy o viac ako 30 (tridsať) dní podľa tejto zmluvy, alebo s poskytnutím potrebnej súčinnosti, je poskytovateľ oprávnený po písomnom upozornení objednávateľa na také omeškanie, pozastaviť práce na poskytovaní služby (úplne či čiastočne), dokiaľ nedôjde zo strany objednávateľa k náprave. Ak dôjde k zastaveniu prác podľa tohto odseku, má poskytovateľ nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti so zastavením a následným obnovením prác. Termíny plnenia poskytovateľa sa predlžujú o dobu zastavenia prác ako aj o ďalšiu primeranú dobu, potrebnú pre opätovné obnovenie plnení poskytovateľa.

Článok V

Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za jednotlivé časti služby podľa čl. III poskytovateľovi na základe riadne vystavených faktúr, ktoré poskytovateľ vystaví po poskytnutí jednotlivých častí služby poskytovateľom a prevzatí jednotlivých častí služby objednávateľom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať jednotlivé časti služby a podpísať preberací protokol bez zbytočného odkladu po ich odovzdaní poskytovateľom, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní. Objednávateľ tak nie je povinný urobiť len v prípade, že v tejto lehote vznesie oprávnené výhrady voči obsahu a kvalite služby alebo časti služby, ktoré bránia riadnemu využívaniu. Poskytovateľ je v takom prípade povinný vykonať také kroky, ktoré budú viesť k správne poskytnutej službe v súlade s oprávnenými rozumne požadovateľnými požiadavkami objednávateľa, a to v primeranej lehote odo dňa predloženia výhrad poskytovateľovi. Objednávateľ je povinný následne podpísať preberací protokol v lehote piatich (5) pracovných dní odo dňa skončenia odstránenia väd podľa predchádzajúcej vety. Doba odstránenia prípadných drobných nedostatkov v kvalite pri poskytovaní časti služieb bude odstránená do desiatich (10) pracovných dní, pokiaľ sa obe zmluvné strany nedohodnú dokumentovaným spôsobom inak.
3. Financovanie sa bude vykonávať formou bezhotovostného platobného styku na základe daňových dokladov so splatnosťou 30 dní od poskytnutia riadneho plnenia a odo dňa doručenia daňového dokladu objednávateľovi.
4. V prípade ak Objednávateľ nedodá požadované podklady Zhotoviteľovi podľa článku II odsek 2 ani na základe písomnej výzvy zhotoviteľa podľa článku VI odsek 3, považuje sa služba/časť služby poskytnutá na základe nedodaných podkladov za dodanú a akceptovanú objednávateľom a zhotoviteľovi vzniká nárok na vystavenie faktúry a dodávateľovi vzniká záväzok na jej úhradu.

Článok VI

Povinnosti zmluvných strán, podmienky poskytnutia služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že služby bude poskytovať riadne s vynaložením náležitej odbornej starostlivosti.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že pri výkone služby Poskytovateľom poskytne Poskytovateľovi včas a riadne všetku potrebnú súčinnosť, ktorá zahŕňa najmä, také konanie alebo strpenie Objednávateľa, ktoré je obvykle nevyhnutné na riadne a včasné vykonanie služby. Zároveň poskytne pracovníkov pre konzultačné účely s príslušnými vedomosťami a kompetenciami. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť všetky nevyhnutné podklady pre včasné poskytnutie služby podľa článku II odsek 2 tejto zmluvy podľa požiadaviek poskytovateľa najneskôr do 90 dní od podpisu zmluvy, pričom podklady budú dodané nasledovne:
 - Podklady k Spracovaniu kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Administratíva a korešpondencia dodané Poskytovateľovi do 60 dní od podpisu zmluvy.
 - Podklady k Spracovaniu kódovanej knihy – cvičebnice pre predmet Ekonomické cvičenia dodané Poskytovateľovi do 90 dní od podpisu zmluvy.
3. V prípade ak Objednávateľ nedodá požadované podklady Zhotoviteľovi podľa článku VI odsek 2, považuje sa služba/časť služby poskytnutá na základe nedodaných podkladov za dodanú a akceptovanú objednávatelom a zhotoviteľovi vzniká nárok na vystavenie faktúry a dodávateľovi vzniká záväzok na jej úhradu.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že strpí výkon kontroly/auditu/overovania/ súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 001/2013/1.1/OPVa poskytne im všetku potrebnú súčinnosť.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách a dokumentoch, o ktorých sa dozvedel pri realizovaní predmetu tejto zmluvy a považovať ich za dôverné a predmet obchodného tajomstva. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať o takýchto informáciách a dokumentoch mlčanlivosť a sprístupniť takéto informácie a dokumenty výlučne osobám, ktoré potrebujú takéto informácie alebo dokumenty poznať. Uvedená povinnosť trvá aj po zániku tohto zmluvného vzťahu. Týmto ustanovením nie sú dotknuté ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok VII

Sankcie

1. V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služieb v dohodnutom termíne zaplatí poskytovateľ objednávatelovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny príslušnej časti poskytnutej služby, s dodaním ktorej je v omeškaní, a to za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávatel'a so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne môže poskytovateľ fakturovať objednávatel'ovi úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý deň omeškania a objednávatel' je povinný zaplatiť ju.

Článok VIII

Urovnávanie sporov

1. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť prednostne vzájomným rokovaním a dohodou, inak ich budú prejednávať slovenské všeobecné súdy v zmysle ustanovení Občianskeho súdneho poriadku.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak riadia sa právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy Obchodným zákonníkom.

Článok IX

Záruka za poskytnutie služby

1. Poskytovateľ preberá záruku za kvalitu poskytnutej služby a zaručuje, že predmet plnenia bude spôsobilý na dohodnutý účel.
2. Poskytovateľ nezodpovedá za vady predmetu plnenia, ktoré boli spôsobené použitím podkladov alebo vecí poskytnutých objednávateľom a poskytovateľ ani po vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval, za podmienky že tieto skutočnosti hodnoverne preukáže.

Článok X

Ochrana autorských práv

1. Všetky výstupy z poskytnutia služby podľa článku II tejto zmluvy (ďalej tiež „Predmet Ochrany“) sa stávajú majetkom Objednávateľa dňom úplného zaplatenia ceny podľa článku III tejto zmluvy. Predmet Ochrany alebo jeho niektoré časti sa považujú za výstupy podľa autorského zákona. Objednávateľ je oprávnený používať Predmet Ochrany iba na účel realizácie projektu. Objednávateľ nie je oprávnený Predmet Ochrany previesť na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa. Objednávateľ nie je oprávnený najmä vykonať zmeny Predmetu Ochrany, vrátane ďalšieho spracovania, úpravy alebo dokončenia Predmetu Ochrany, bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa.
2. Ak je súčasťou plnení podľa tejto zmluvy autorské dielo v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z., o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že je oprávnený s autorským dielom disponovať za účelom plnenia zmluvy a súčasne týmto poskytuje poskytovateľ objednávateľovi licenciu na používanie autorského diela v súlade a s účelom podľa tejto zmluvy.
3. Licencia podľa tohto odseku zmluvy sa poskytuje bezodplatne.
4. Licencia podľa tohto odseku zmluvy sa udeľuje ako nevýhradná, neprevoditeľná, teritoriálne neobmedzená a na dobu trvania majetkových autorských práv.
5. Poskytovateľ udeľuje týmto objednávateľovi súhlas na použitie výstupov z poskytnutia služby len pre nekomerčné vzdelávacie aktivity, ktoré objednávateľ sám zabezpečuje.
6. Objednávateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa nie je oprávnený:
 - a) vykonávať spracovanie, úpravu, preklad a adaptáciu výstupov z poskytnutia služby akoukoľvek známou formou,
 - b) udeľovať práva na využívanie výstupov z poskytnutia služby v akomkoľvek rozsahu či postúpiť licenciu podľa tejto zmluvy.

7. V prípade porušenia podmienok licencie uvedených v tomto článku zmluvy zo strany objednávateľa vzniká poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške desať percent (10%) z celkovej ceny poskytnutej služby za každé také porušenie. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu vzniknutej škody, a to aj v sume presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
8. Objednávateľ udeľuje poskytovateľovi súhlas, aby údaje, ktoré mu poskytol pre účely uzatvorenia tejto zmluvy, spracoval v súlade s § 7 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov vo svojom informačnom systéme.
9. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať v tajnosti všetky informácie, ktoré im boli poskytnuté alebo ktoré zistili pri realizácii plnenia podľa zmluvy, či v súvislosti s týmto plnením a nezverejňovať ich vo vzťahu k tretím osobám.
10. Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti tejto zmluvy.

Článok XI

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni zverejnenia v súlade s platnými právnymi predpismi.
2. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy iba z dôvodov stanovených touto zmluvou.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana môže odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia záväzku druhej zmluvnej strany.
4. Za podstatné porušenie záväzku na strane objednávateľa sa považuje prípad, ak objednávateľ bude v omeškaní s ktoroukoľvek platbou alebo jej časťou viac ako šesťdesiat (60) dní a/alebo objednávateľ bude v omeškaní s poskytnutím súčinnosti a táto súčinnosť nebude poskytnutá ani do desiatich (10) dní od doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o tomto jej neposkytnutí.
5. Za podstatné porušenie záväzku na strane poskytovateľa sa považuje prípad, ak poskytovateľ bude v omeškaní s poskytovaním služby podľa zmluvy počas obdobia dlhšieho ako šesťdesiat (60) dní.
6. Odstúpenie od zmluvy nemá vplyv na plnenie poskytovateľa, ktoré bolo riadne odovzdané a bolo aj prijaté, alebo malo a mohlo byť prijaté pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením nie je dotknutý ani nárok poskytovateľa na zaplatenie ceny za také plnenie podľa tejto zmluvy ani na prípadný úrok z omeškania. V prípade odstúpenia má poskytovateľ aj nárok na náhradu nákladov prác na plnenie poskytovateľa ktoré ešte nebolo odovzdané, a ktoré poskytovateľ ku dňu účinnosti odstúpenia od zmluvy preukázateľne vykonal.
7. Odstúpením zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ochrany informácií, voľby práva a riešenia sporov.

Článok XII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
2. Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie vyplývajúce z tejto zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak donucujúce ustanovenie zákona. Zmluvné

strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.

3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k zmluve. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jedno vyhotovenie si ponechá objednávateľ a jedno vyhotovenie poskytovateľ.

Prílohy k zmluve:

Príloha č. 1: Preberací protokol

Príloha č. 2: Nacenený výkaz výmer

V Banskej Bystrici dňa:

V Prešove dňa:

.....
Poskytovateľ

Mgr. Miroslav Šipikal, PhD.
konateľ Smartlearning, s. r. o.

.....
Objednávateľ

Ing. Marián Viňanský
riaditeľ školy

Príloha č. 1 Preberací protokol

PREBERACÍ PROTOKOL č.

Objednávateľ:

obchodné meno: Stredná priemyselná škola strojnícka
adresa sídla: Duklianska 1, 081 04 Prešov
IČO: 00 161 845
DIČ: 2021240551

Poskytovateľ:

Obchodné meno: Smartlearning, s. r. o.
adresa sídla: Rudohorská 33, 974 11 Banská Bystrica
IČO: 45 417 598
DIČ: 2023005050

Objednávateľ týmto protokolom schvaľuje zrealizovanie týchto služieb:

Rekapitulácia poskytnutých služieb	
Zoznam príloh	
Poznámky	

Za objednávateľa
Meno:

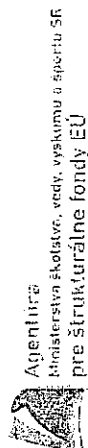
Podpis,
pečiatka:

Dátum:

Za poskytovateľa
Meno:

Podpis,
pečiatka:

Dátum:



Stredná priemyselná škola strojnícka, Duklianska 1, 081 04 Prešov

Príloha - výkaz výmer

ITMS kód Projektu: 26110130552

Názov projektu: Moderné vzdelávanie na SPŠ strojníckej Prešov

Výkaz výmer - špecifikácia položky 5.4. Ostatné výdavky - priame

Položka rozpočtu	Názov položky podľa rozpočtu projektu	Špecifikácia predmetu zákazky	PJ	MJ	Cena bez DPH
5.4.4.	Spracovanie kódovanej knihy - cvičebnice pre predmet Administratíva a korešpondencia	Administratíva a korešpondencia. Kódovaná kniha – cvičebnica umožní precvičenie si učiva interaktívnou formou. Kódovaná kniha musí obsahovať audio záznamy, ktoré je možné snímať a reprodukovat prostredníctvom čítacieho IRS pera (model T7-2G). Autorské texty dodá objednávateľ dodávateľovi. Na základe dodaných podkladov dodávateľ zabezpečí: - tvorbu audio nahrávok ku knihám v maximálnom rozsahu 500 audio súborov v celkovom rozsahu maximálne 15 normostrán textu v slovenskom jazyku, - spracovanie audio súborov do formátu čitateľného prostredníctvom čítacieho pera T7-2G, - grafickú úpravu cvičebnice, - jazykovú korektúru cvičebnice, - tlač 40 ks cvičebnice. Minimálne technické požiadavky tlače: počet strán 60, formát A4, väzba V1/V2, kvalita papiera 100 g, kvalita obálky 135 g, farebnosť ČB, obálka ČB.	1	projekt	5 100,00 €

5.4.5.	Spracovanie kódovanej knihy - cvičebnice pre predmet Ekonomické cvičenia	Spracovanie kódovanej knihy - cvičebnice pre predmet Ekonomické cvičenia. Kódovaná kniha – cvičebnica umožní precvičenie si učiva interaktívnou formou. Kódovaná kniha musí obsahovať audio záznamy, ktoré je možné snímať a reprodukovat' prostredníctvom čítacieho IRS pera (model T7-2G). Autorské texty dodá objednávateľ dodávateľovi. Na základe dodaných podkladov dodávateľ zabezpečí: - tvorbu audio nahrávok ku knihám v maximálnom rozsahu 500 audio súborov v celkovom rozsahu maximálne 15 normostrán textu v slovenskom jazyku, - spracovanie audio súborov do formátu čítateľného prostredníctvom čítacieho pera T7-2G, - grafickú úpravu cvičebnice, - jazykovú korektúru cvičebnice, - tlač 40 ks cvičebnice. Minimálne technické požiadavky tlače: počet strán 60, formát A4, väzba V1/V2, kvalita papiera 100 g, kvalita obálky 135 g, farebnosť ČB, obálka ČB.	1	projekt	5 100,00 €
--------	--	---	---	---------	------------

Cena spolu:

10 200,00 €

Nie sme platcom DPH!

Obchodné meno, adresa alebo sídlo uchádzača:

Smart learning, s. r. o.

Rudohorská 33, 974 11 Banská Bystrica

V Banskej Bystrici dňa: 13.01.2015


 Mgr. Miroslav Šipikal, PhD.
 konateľ Smart learning, s. r. o.